

**О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики по развитию Транскаспийского международного транспортного маршрута**

Закон Республики Казахстан от 1 июля 2024 года № 100-VIII ЗРК.

      Ратифицировать Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики по развитию Транскаспийского международного транспортного маршрута, совершенное в Пекине 17 октября 2023 года.

|  |  |
| --- | --- |
| *Президент*  *Республики Казахстан* | *К. ТОКАЕВ* |

**Соглашение**   
**между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики по развитию Транскаспийского международного транспортного маршрутa**

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Китайской Народной Республики, именуемые далее Сторонами,

      руководствуясь положениями Меморандума о взаимопонимании между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики по углублению развития Транскаспийского международного транспортного маршрута для контейнерных поездов в сообщении Китай - Европа, подписанного 17 мая 2023 года,

      принимая во внимание договоренности глав двух государств по укреплению сопряжения инициативы "Один пояс - один путь" и новую экономическую политику "Нурлы жол",

      учитывая тесные торговые отношения между двумя странами и странами, расположенными вдоль Транскаспийского международного транспортного маршрута (далее - ТМТМ),

      признавая, что ТМТМ является одним из ключевых проектов практического сотрудничества между Республикой Казахстан и Китайской Народной Республикой,

      желая стимулировать потенциал международных смешанных перевозок, увеличение торговли и инвестиций,

      исходя из стремления создать условия для заключения заинтересованными хозяйствующими субъектами государств Сторон экономически выгодных долгосрочных договоров,

      опираясь на принципы равного партнерства, взаимной выгоды и уважения,

      согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

      Целями настоящего Соглашения являются совместное обеспечение роста конкурентоспособности ТМТМ, в том числе строительства транспортной инфраструктуры, внедрение передовых технологий по перевозке грузов, развитие комбинированной перевозки, используя различные виды транспорта, таких как железнодорожный, автомобильный и водный, привлечение инвестиций для развития ТМТМ, создание благоприятных условий для перевозки грузов по территориям Сторон, а также развитие логистических центров для привлечения дополнительных объемов транзит и обеспечения беспрерывной комбинированной транспортировки.

**Статья 2**

      1. Компетентными органами, координирующими реализацию настоящего Соглашения (далее - компетентные органы), являются:

      от казахстанской Стороны - Министерство транспорта Республики Казахстан;

      от китайской Стороны - Министерство транспорта Китайской Народной Республики.

      2. Об изменении наименований компетентных органов, указанных в пункте 1 настоящей статьи, а также отнесении указанных вопросов к компетенции других органов Стороны незамедлительно уведомляют друг друга в письменной форме по дипломатическим каналам.

      Стороны заявляют, что сотрудничество между ними будет основываться и осуществляться на принципах гласности, добровольности и независимости, взаимного доверия и прозрачности, паритетности и взаимовыгодности.

      Каждая из Сторон приложит усилия по обеспечению благоприятных условий для сотрудничества в развитии ТМТМ в соответствии с действующим законодательством государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются государства Сторон.

**Статья 3**

      С целью дальнейшего развития ТМТМ в рамках настоящего Соглашения Стороны обеспечивают координацию действий и принимают необходимые меры последующим направлениям:

      обеспечение надлежащего эксплуатационного состояния и достаточной пропускной способности объектов транспортной инфраструктуры на территории государств Сторон;

      укрепление сотрудничества между ведомствами в регулирующих сферах транспорта и предприятиями, совместное формирование развивающей среды для поддержки стабильного и эффективного функционирования ТМТМ;

      осуществление целенаправленных, практических и эффективных противоэпидемических мероприятий на маршруте в обе Стороны;

      внедрение механизма предварительного оповещения Сторон для недопущения простоя грузовых транспортных средств международном перевозки на территориях государств Сторон;

      изучение оптимальных вариантов организации комбинированных перевозок и осваивание обеими Сторонами источников транзитных грузов для облегчения прохождения поездов или транспортных средств, осуществляющих тpaнзитные перевозки в пределах своих собственных территорий;

      привлечение транзитных и внешнеторговых грузов из Китая в Европу по ТМТМ и в обратном направлении;

      содействие финансированию проектов портовой инфраструктуры вдоль ТМТМ;

      содействие снижению административных барьеров, связанных с переработкой мультимодальных грузов в портах и на стыковых станциях;

      оптимизация логистических и транспортных операций, сокращение времени перевозок, повышение качества оказываемых услуг;

      участие в прогнозировании годовых потенциальных грузооборотов ТМТМ.

**Статья 4**

      С целью обеспечения выполнения договоренностей по настоящему Соглашению, а также в случае возникновения вопросов организации перевозок Стороны будут осуществлять необходимые двусторонние консультации для выработки взаимоприемлемых решений.

**Статья 5**

      По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения, которые являются неотъемлемой его частью оформляются отдельными протоколами, вступающими в силу в порядке, предусмотренном в статье 7 настоящего Соглашения.

**Статья 6**

      Вопросы и разногласия, возникающие между Сторонами в связи с толкованием или применением настоящего Соглашения, разрешаются путем переговоров и консультаций между компетентными органами Сторон, в том числе с использованием дипломатических каналов.

**Статья 7**

      Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

      Каждая из Сторон может прекратить действие настоящего Соглашения путем направления соответствующего письменного уведомления другой Стороне по дипломатическим каналам. В этом случае действие настоящего Соглашения прекращается по истечении 6 (шесть) месяцев с даты получения такого уведомления.

      Совершено в г. Пекин 17 октября 2023 г. в двух экземплярах, каждый на казахском, китайском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий при толковании настоящего Соглашения Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

|  |  |
| --- | --- |
| *За Правительство*  *Республики Казахстан* | *За ПравительствоКитайской Республики* |

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан